

 <p>Bundesamt für Zivilschutz Office fédéral de la protection civile Ufficio federale della protezione civile Uffizi federal da la protecziun civila</p>	<p>Stato di dettaglio/ Detailetat</p> <p>Z.000.528.10</p>
<p>NDEs dell'equipaggiamento</p> <p>ALN der Ausrüstung</p> <p>290-0062</p>	<p>Biancheria a uso unico 2 (PSS/ COP)</p> <p>Einwegwäsche 2 (SanHist/ GOPS)</p>
<p>Prezzo dell'equipaggiamento</p> <p>Preis der Ausrüstung</p> <p>Fr. 1'390.--</p>	<p>Stati di dettaglio compresi/ Inbegriffene Detailetats:</p>
<p>Spiegazioni e indicazioni:</p> <p>Colonna NDEs</p> <p>★ Segno per diverse indicazioni (da una a quattro stelle).</p> <p>▼ Segno per elementi e batterie.</p> <p>Per tutti gli interventi, i elementi e le batterie devono essere acquistati dalle organizzazioni di protezione civile. Gli apparecchi non vanno immagazzinati con gli elementi o le batterie inseriti.</p> <p>● Segno per il materiale di consumo.</p> <p>I carburanti e il materiale di consumo non vengono ulteriormente forniti dall'UFPC. Le organizzazioni di protezione civile devono provvedere loro stesse all'acquisto.</p> <p>Colonna quantità e denominazione</p> <p>Unità di misura come m, kg, l ecc sotto l'indicazione di quantità.</p> <p>Denominazione secondo la banca dei stati.</p> <p>Colonna prezzo</p> <p>Prezzo al pezzo, m, kg, l oppure paio, se non figurano altre indicazioni nella colonna osservazioni.</p> <p>Restano riservati i cambiamenti di prezzo.</p> <p>Colonna osservazioni</p> <p>Numeri di stato degli stati di dettaglio compresi.</p>	<p>Erläuterungen und Hinweise:</p> <p>ALN-Kolonne</p> <p>★ Zeichen (ein bis vier Sterne) für verschiedene Hinweise.</p> <p>▼ Zeichen für Elemente und Batterien.</p> <p>Für alle Einsätze sind die Elemente und Batterien durch die Zivilschutzorganisationen zu beschaffen. Geräte dürfen nicht mit eingesetzten Elementen oder Batterien gelagert werden.</p> <p>● Verbrauchsmaterialzeichen.</p> <p>Betriebsstoffe und Verbrauchsmaterialien werden durch das BZS nicht nachgeliefert und sind durch die Zivilschutzorganisationen zu beschaffen.</p> <p>Mengen- und Benennungskolonne</p> <p>Masseinheiten wie m, kg, l usw unter der Mengenangabe.</p> <p>Benennung ab Datenbank.</p> <p>Preiskolonne</p> <p>Preise pro Stück, m, kg, l oder Paar, wenn keine Angabe in der Bemerkungskolonne.</p> <p>Preisänderungen bleiben vorbehalten.</p> <p>Bemerkungskolonne</p> <p>Nummern von inbegriffenen Detailetats.</p>
<p>Avviso di mutazione/ Mutationsanzeige:</p> <p>75</p>	<p>Data dell'edizione/ Ausgabedatum:</p> <p>Marzo 2001/Et</p>

ALN NSA NDEs	Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione	Preis Prix Prezzo	Pro Pro Pro	Bemerkungen Remarques Osservazioni
290-0062	BIANCHERIA A USO UNICO 2 (PSS/COP) EINWEGWAESCHE 2 (SAN HIST/GOPS) COMPOSTO CIASC DI - BESTEHEND AUS JE	1390.00		00.000.528.10
290-0554	12 SCATOLA CON 50 LENZUOLA 145-150X260CM MATERIALE A USO UNICO SCHACHTEL MIT 50 BETTUECHERN 145-150X260CM EINWEGMATERIAL	72.00		
290-0526	3 SCATOLA CON 100 FEDERE PER CUSCINO 75X50CM CON PATTA, MATERIALE A USO UNICO SCHACHTEL MIT 100 KOPFKISSEN-ANZUEGEN 75X50CM, LATZVERSCHLUSS, EINWEGMATERIAL	66.00		
290-0565	1 SCATOLA CON 250 TOPPONI 60X75CM MATERIALE A USO UNICO SCHACHTEL MIT 250 UNTERLAGEN 60X75CM EINWEGMATERIAL	88.00		
331-5841	2 SCATOLA CON 3000 FAZZOLETTI DI CELLULOSA BIANCA SCHACHTEL MIT 3000 PAPIERTASCHENTUECHERN WEISS	31.00		
331-5858	2 SCATOLA CON 200 GUANTI DA BAGNO MATERIALE A USO UNICO SCHACHTEL MIT 200 WASCHHANDSCHUHEN EINWEGMATERIAL	24.00		
290-0210	1 SCATOLA CON 3456 ASCIUGAMANI 26X33CM MATERIALE A USO UNICO SCHACHTEL MIT 3456 HANDTUECHERN 26X33CM EINWEGMATERIAL	31.00		
331-5860	3 SCATOLA CON 900 SALVIETTE DI CURA 340X310MM, MATERIALE A USO UNICO SCHACHTEL MIT 900 PFLEGETUECHERN 340X310MM, EINWEGMATERIAL	33.00		